

Informácie o spracovaní osobných údajov

v rámci marketingovej akcie

„Oslavujte s nami a získajte 850 €“

spoločnosti Družstevné závody Dražice – strojáreň s.r.o.



NIBE

Spoločnosť Družstevné závody Dražice – strojáreň s.r.o., IČO: 451 48 465, so sídlom Benátky nad Jizerou, Dražice 69, PSČ 294 71, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, sp. zn. C 9389 (ďalej tiež ako „Správca“), týmto informuje o spracovaní osobných údajov osôb, ktorých osobné údaje boli Správcomi odovzdané zo strany tretích osôb v súvislosti s organizovaním marketingovej akcie „Oslavujte s nami a získajte 850 €“ (ďalej tiež ako „Akcia“).

Správca je možné kontaktovať na adrese jeho sídla, emailovej adrese: info@nibe.cz alebo na telefónnom čísle: +420 326 370 911.

Správca osobné údaje chráni ako prísne dôverné a nakladá s nimi vždy v súlade s príslušnými právnymi predpismi, najmä potom v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/679 z 27.04.2016, o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (ďalej tiež ako „GDPR“) a zákonom č. 110/2019 Zb., o spracovaní osobných údajov.

1. Spôsob spracovania osobných údajov

Správca spracováva osobné údaje ručne aj automatizovane, a to najmä v interných systémoch a evidenciách Správca. Osobné údaje sú spracovávané predovšetkým zo strany zamestnancov Správca, prípadne zo strany tretích osôb, ktoré boli spracovaním osobných údajov poverené Správcom, alebo ktoré osobné údaje spracovávajú z dôvodu plnenia povinností stanovených príslušnými právnymi predpismi.

2. Účel spracovania osobných údajov

Správca spracováva osobné údaje za účelom:

- evidencia osôb, ktoré prejavili záujem o zakúpenie produktov a či využitie služieb Správca alebo jeho subdodávateľov a obchodných partnerov (ďalej tiež ako „potenciálny zákazník“);
- plnenie podmienok Akcie;
- vykonávanie priameho marketingu.

3. Právny základ spracovania osobných údajov

Správca spracováva osobné údaje výhradne na základe právnych základov podľa čl. 6 ods. 1 GDPR. Osobné údaje tak môžu byť zo strany Správca spracovávané podľa nasledujúcich právnych základov:

- Oprávnené záujmy Správca v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR (tzn. najmä ochrana majetku Správca, určenie, výkon alebo obhajoba právnych nárokov Správca);
- Súhlas dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov na účely priameho marketingu v zmysle článku 6 ods. 1 písm. a) GDPR.

4. Spracovanie vykonávané na základe oprávneného záujmu Správca

Oprávnené záujmy Správca sú jedným z právnych základov spracovania osobných údajov. Správca je oprávnený osobné údaje spracovávať na základe tohto právneho základu iba vtedy, ak pri takomto spracovaní osobných údajov nedôjde k nepomernej zásahu do súkromia alebo práv subjektu údajov.

V prípade spracovania vykonávaných z dôvodu oprávnených záujmov Správca má subjekt údajov právo vzniesť tzv. námietku proti spracovaniu osobných údajov, a to z dôvodov týkajúcich sa jeho konkrétnej situácie. Pri vznesení takej námietky Správca posúdi, či záujem na ochrane osobných údajov subjektu údajov prevažuje nad oprávneným záujmom Správca, pre ktorý sú osobné údaje zo strany Správca spracovávané. V prípade, že Správca dospeje k záveru, že záujem na ochrane osobných údajov subjektu údajov prevažuje, prestane osobné údaje na tento účel spracovávať.

Informácie o spracovaní osobných údajov

v rámci marketingovej akcie

„Oslavujte s nami a získajte 850 €“

spoločnosti Družstevné závody Dražice – strojáreň s.r.o.



NIBE

Ukončenie spracovania osobných údajov na základe podanej námietky však nemusí nutne znamenať likvidáciu osobných údajov, pretože Správca môže osobné údaje spracovávať aj na iné účely a podľa iného právneho základu.

Správca spracováva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Správcu vo vzťahu k nasledujúcim účelom:

- evidencia osôb, ktorým bola zo strany Správcu poskytnutá v nadväznosti na podmienky Akcie zľava na zakúpenie produktov či využitie služieb Správcu;
- Evidencia osôb, ktorých kontaktné údaje boli odovzdané subdodávateľom Správcu za účelom dodania a montáže produktov Správcu;
- plnenie podmienok Akcie.

5. Spracovanie vykonávané na základe súhlasu subjektu údajov Správca

Správca spracováva iba také osobné údaje, ktoré mu oznámil subjekt údajov pri registrácii do Akcie prostredníctvom registračného formulára na účely priameho marketingu.

Spracovaním osobných údajov pre účely priameho marketingu sa rozumie spracovanie osobných údajov za účelom zasielania obchodných oznámení v zmysle zákona č. 480/2004 Zb., o niektorých službách informačnej spoločnosti a o zmene niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej tiež ako „zákon č. 480/2004“).

Obchodným oznámením sa rozumie akákoľvek forma oznámenia, vrátane reklamy a nabádania k návšteve stránok či prevádzok Správcu, určeného na priamu či nepriamu podporu tovaru či služieb alebo imidžu Správcu (najmä tzv. newslettery).

Spracovanie osobných údajov pre účely zasielania obchodných oznámení existujúcim zákazníkom (teda osobám, ktoré už zakúpili tovar alebo využili služby Správcu) je možné aj bez ich súhlasu, a to na základe oprávneného záujmu Správcu, pričom samotné zasielanie obchodných oznámení je Správca oprávnený vykonávať rovnako bez súhlasu príslušného zákazníka (v súlade s § 7 ods. 3 zákona č. 480/2004 Zb.), avšak iba za podmienky, že príslušný zákazník zasielanie obchodných oznámení pôvodne neodmietol.

Za účelom zasielania obchodných oznámení Správca spracováva iba meno, priezvisko a e-mailovú adresu a telefónne číslo zákazníkov.

Správca ukončí spracovanie osobných údajov na účely priameho marketingu bezodkladne potom, čo zákazník vyjadrí svoj nesúhlas s takýmto spracovaním, a to:

- vyjadrením nesúhlasu so spracovaním osobných údajov prostredníctvom kontaktných údajov Správcu;
- tzv. odhlásením zo zasielania obchodných oznámení, ktoré je možné urobiť v každom zaslanom obchodnom oznámení.

Ukončenie spracovania osobných údajov na základe vyjadrenia nesúhlasu však nemusí nutne znamenať likvidáciu osobných údajov, pretože Správca môže osobné údaje spracovávať aj na iné účely a podľa iného právneho základu.

6. Kategória spracovávaných osobných údajov

Správca spracováva len také osobné údaje, ktoré sú v súlade s vyššie uvedenými účelmi spracovania, a ktoré sú nevyhnutné pre organizovanie Akcie zo strany Správcu. Správca spracováva najmä nasledujúce kategórie osobných údajov:

- identifikačné údaje – osobné údaje slúžiace na jednoznačnú a nezameniteľnú identifikáciu potenciálneho zákazníka (najmä meno, priezvisko, bydlisko a pod.);
- kontaktné údaje – osobné údaje umožňujúce Správci kontakt s potenciálnym zákazníkom (najmä meno a priezvisko, doručovacia adresa, e-mailová adresa a pod.);
- osobné údaje vzniknuté činnosťou Správcu – jedná sa najmä o pridelené čísla či iné identifikátory pre evidenčné účely Správcu (napr. číslo odporúčania a pod.).

Informácie o spracovaní osobných údajov

v rámci marketingovej akcie

„Oslavujte s nami a získajte 850 €“

spoločnosti Družstevné závody Dražice – strojáreň s.r.o.



NIBE

Správca spracováva osobné údaje v primeranom a relevantnom rozsahu, ktorý je nevyhnutne potrebný s ohľadom na účel spracovania osobných údajov.

7. Prijemcovia osobných údajov

Medzi príjemcov osobných údajov patria najčastejšie subdodávatelia alebo obchodní partneri Správcu poskytujúci služby inštalácie či servisu produktov Správcu, poskytovatelia marketingových služieb, IT služieb, poskytovatelia technickej podpory a pod.

Vyššie uvedení príjemcovia budú spracovávať osobné údaje buď ako samostatní správcovia (teda ako subjekty, ktoré samy určujú účely a prostriedky spracovania osobných údajov, a to nezávisle na Správcovi), alebo ako spracovatelia, ktorí majú so Správcom uzavretú zmluvu o spracovaní osobných údajov. Správca spolupracuje výhradne s takými partnermi, ktorí spĺňajú najprísnejšie požiadavky v oblasti ochrany osobných údajov.

Osobné údaje môžu byť ďalej odovzdávané ďalším správcom osobných údajov, najčastejšie orgánom štátnej správy, súdom, rozhodcom či rozhodcovským súdom, orgánom činným v trestnom konaní, orgánom bankového dohľadu, exekútorským úradom, notárom, insolvenčným správcom atď.

8. Zasielanie osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám

Správca nebude odovzdávať osobné údaje do tretích krajín ani medzinárodným organizáciám v zmysle čl. 44 a nasl. GDPR.

9. Doba spracovania osobných údajov

Účel spracovania	Čas uchovania
ochrana majetku Správca a určenie, výkon a obhajoba právnych nárokov Správca z Akcie	po dobu 10 rokov od ukončenia Akcie, ak osobitné právne predpisy neustanovujú inak, alebo pokiaľ v odôvodnenom prípade nevznikne potreba uchovávať údaje po dobu dlhšiu v súvislosti s konkrétnym prípadom
uplatňovanie priameho marketingu voči účastníkom Akcie	do doby vyjadrenia nesúhlasu s takýmto spracovaním; najdlhšie však po dobu 3 rokov od registrácie subjektu údajov do Akcie

Osobné údaje budú spracovávané iba po dobu, ktorá je nevyhnutná vzhľadom na účel ich spracovania. Zánikom jedného z právnych základov na spracovanie osobných údajov nie je dotknuté spracovanie osobných údajov (v nevyhnutnom rozsahu) na základe iného právneho základu.

10. Ďalšie práva v súvislosti so spracovaním osobných údajov

V súvislosti so spracovaním osobných údajov zo strany Správcu prináležia subjektu údajov aj nasledujúce práva:

Právo na prístup k osobným údajom

Správca je povinný poskytnúť subjektu údajov na jeho žiadosť informácie týkajúce sa spracovania osobných údajov (najmä účel spracovania, kategórie osobných údajov, doba ich spracovania a zdroj osobných údajov). Subjekt údajov je oprávnený požadovať aj kópiu spracovávaných osobných údajov. Za jej opakované poskytnutie je však Správca oprávnený požadovať primeraný poplatok zodpovedajúci vynaloženým administratívnym nákladom spojeným s jej poskytnutím.

Právo odvolať udelený súhlas

Subjekt údajov je oprávnený odvolať svoj súhlas so spracovaním údajov na účely priameho marketingu.

Informácie o spracovaní osobných údajov

v rámci marketingovej akcie

„Oslavujte s nami a získajte 850 €“

spoločnosti Družstevné závody Dražice – strojáreň s.r.o.



NIBE

Právo na opravu nepresných osobných údajov a doplnenie neúplných osobných údajov

V prípade, že Správca spracováva nepresné či neúplné osobné údaje, je subjekt údajov oprávnený požadovať ich opravu a doplnenie.

Právo na výmaz osobných údajov

Subjekt údajov je oprávnený požadovať, aby Správca vymazal osobné údaje, ktoré sa ho týkajú, pokiaľ je daný jeden z nasledujúcich dôvodov:

- osobné údaje už nie sú potrebné pre účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracované, alebo
- spracovanie osobných údajov je protiprávne, alebo
- subjekt údajov vznesie námietku proti spracovaniu osobných údajov a neexistujú žiadne prevažujúce oprávnené dôvody pre spracovanie osobných údajov, alebo
- osobné údaje musia byť vymazané na splnenie právnej povinnosti stanovenej v práve Európskej únie alebo členského štátu, alebo
- je odvolaný prípadne udelený súhlas so spracovaním osobných údajov.

Právo na výmaz osobných údajov naopak neprislúcha v prípade, že spracovanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie právnej povinnosti Správcu alebo na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov Správcu či na archivačné účely.

Právo na obmedzenie spracovania osobných údajov

Právo na obmedzenie spracovania osobných údajov prislúcha iba v prípade:

- kedy subjekt údajov vzniesol námietku proti spracovaniu osobných údajov, ktoré sa vykonáva na základe oprávneného záujmu Správcu, alebo
- spochybňovanie presnosti spracovávaných osobných údajov, alebo
- protiprávneho spracovania osobných údajov zo strany Správcu a súčasného odmietnutia ich výmazu zo strany príslušného subjektu údajov, alebo
- keď Správca nepotrebuje osobné údaje pre daný účel spracovania, ale príslušný subjekt údajov napriek tomu bude osobné údaje požadovať pre určenie, výkon alebo obhajobu jej právnych nárokov.

V prípade splnenia ktorejkoľvek z vyššie uvedených podmienok Správca osobné údaje dočasne znepřístupní a po určitú dobu nebude spracovávať.

Právo podať sťažnosť na dozornom orgáne

Subjekt údajov je oprávnený sa kedykoľvek obrátiť so sťažnosťou alebo podnetom týkajúcim sa spracovania jeho osobných údajov na dozorný orgán, ktorým je Úrad pre ochranu osobných údajov, so sídlom Praha, Pplk. Sochora 27, PSČ 170 00, webové stránky www.uoou.cz.

Dotknuté osoby zo Slovenskej republiky môžu podľa čl. 77 GDPR podať sťažnosť u svojho dozorného orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Námestie 1. mája 18, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, webové stránky www.dataprotection.gov.sk.

Informácie o prijatých opatreniach v súvislosti s uplatnením vyššie uvedených práv vybaví Správca bez zbytočného odkladu, najneskôr však do jedného mesiaca a vo výnimočných prípadoch (najmä z dôvodu zložitosti požiadavky) je oprávnený túto lehotu predĺžiť o ďalšie dva mesiace. O prípadnom predĺžení je Správca povinný subjekt údajov včas informovať.

11. Platnosť a účinnosť

Tieto informácie o spracovaní osobných údajov sú platné a účinné k 6. 9. 2026.